VIII
BUDGET

DU

MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL

POUR L'EXERCICE 1914

NOTE PRÉLIMINAIRE

Le projet de Budget du Ministère de l'Industrie et du Travail pour l'exercice 1914 s'élève à	fr. 26,873,600 »
Les crédits alloués pour 1913 montent à	27,357,500 »
	483,900 »
DIMINUTION.	fr. 483,900 »

La comparaison entre les deux exercices s'établit de la manière suivante pour les deux sections du Budget :

A. — Dépenses ordinaires.

Exercice 1914	fr. 25,972,600 »
— 1913	26,049,500 »
	76,900 »
DIMINUTION.	fr. 76,900 »

B. — Dépenses exceptionnelles.

Exercice 1914	fr. 901,000 »
— 1913	1,308,000 »
	407,000 »
DIMINUTION.	fr. 407,000 »

Soit en moins pour l'exercice 1914. fr. 483,900 »

La diminution des dépenses ordinaires et les propositions de dépenses exceptionnelles se justifient comme il suit :

PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CHAPITRE I^{er}.

ADMINISTRATION CENTRALE.

ART. 2. — *Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service.*

Crédit demandé pour 1914	fr. 648,800 »
— alloué pour 1913.	631,300 »
	17,500 »
AUGMENTATION.	fr. 17,500 »

Renforcement du personnel nécessité par l'exécution des lois du 5 juin 1911 sur la pension des ouvriers mineurs et du 11 mai 1912 sur les caisses mutualistes d'invalidité.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

CHAPITRE III.

INDUSTRIE.

ART. 8. — *Service spécial de la propriété industrielle : brevets, marques de fabrique et de commerce, dessins et modèles industriels.*

Crédit demandé pour 1914	fr.	18,000	»
— alloué pour 1913.		24,500	»
		<hr/>	
DIMINUTION.	fr.	6,500	»

Suppression de la charge temporaire de 6,500 francs inscrite au Budget de 1913 pour frais extraordinaires de publication de brevets.

ART. 10. — *Inspection de l'industrie. — Matériel et dépenses diverses.*

Crédit demandé pour 1914	fr.	6,000	»
— alloué pour 1913.		3,500	»
		<hr/>	
AUGMENTATION.	fr.	2,500	»

Frais d'impression des documents statistiques réunis par le service de l'inspection de l'industrie.

CHAPITRE IV.

ENSEIGNEMENT INDUSTRIEL ET PROFESSIONNEL.

ART. 13. — *Enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager : subsides, matériel, frais d'examen, etc.*

Crédit demandé pour 1914	fr.	2,440,000	»
— alloué pour 1913		2,790,000	»
		<hr/>	
DIMINUTION.	fr.	350,000	»

Le transfert des services du navire-école et des écoles professionnelles de pêche au Ministère de la Marine, des Postes et des Télégraphes permet de réduire cet article d'une somme de 350,000 francs, représentant la moyenne annuelle et approximative des subsides alloués à ces institutions pendant les cinq derniers exercices (1908 à 1912).

NOTE PRÉLIMINAIRE.

CHAPITRE VII.

TRAVAIL.

ART. 27. — *Sociétés mutualistes et autres institutions de prévoyance. — Subsidés, etc.*

Crédit demandé pour 1914	fr.	375,000	»
— alloué pour 1913.		600,000	»
		<hr/>	
DIMINUTION.	fr.	225,000	»

On propose de transférer à l'article 28 (nouveau) les subsides aux caisses de réassurance, qui, dans les Budgets antérieurs, formaient le littéra c des développements de l'article 27. Le montant du présent crédit devrait, en conséquence, être réduit de 275,000 francs.

Mais, d'un autre côté, le projet de loi sur les assurances sociales déposé le 12 novembre 1912 a provoqué la création d'un grand nombre de nouvelles associations, désireuses de profiter éventuellement des avantages proposés. Les subventions diverses qu'il y aura lieu de leur attribuer entraîneront une augmentation de 50,000 francs.

ART. 28 (nouveau). — *Subsidés aux caisses mutualistes d'invalidité en vertu de la loi du 5 mai 1912. (Crédit non limitatif.)*

Crédit demandé : 450,000 francs.

La loi du 5 mai 1912 sur les caisses mutualistes d'invalidité a déterminé d'une manière précise les obligations de l'État, en ce qui concerne les subsides à accorder à ces institutions. Ces subsides étaient prévus, dans les Budgets antérieurs, à l'article 27, pour une somme de 275,000 francs, qui est transférée au présent article.

On propose d'y ajouter une somme de 175,000 francs afin de mettre le crédit en rapport avec les probabilités.

Les nouvelles dispositions légales engageant l'État d'après des bases préfixées et en proportion des versements des membres de ces associations, il y a lieu, conformément à l'article 5 de l'arrêté royal du 19 février 1848 sur la forme des Budgets, de rendre ce crédit non limitatif.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 34 (33 ancien). — *Inspection du travail et des établissements dangereux, insalubres ou incommodes : personnel ; indemnités de frais de bureau ; frais de route et de séjour ; missions, et frais de déplacement à l'étranger ; enquêtes et expertises.*

Crédit demandé pour 1914	fr.	350,000	»
— alloué pour 1913.		340,000	»
		<hr/>	
AUGMENTATION.	fr.	10,000	»

nécessaire pour accorder quelques augmentations réglementaires de traitements.

CHAPITRE IX.**MINES.**

ART. 41 (40 ancien). — *Corps des mines : traitements et indemnités du personnel du Corps et des commis-dessinateurs, etc.*

Crédit demandé pour 1914	fr.	521,000	»
— alloué pour 1913.		496,400	»
		<hr/>	
AUGMENTATION.	fr.	24,600	»

destinée à accorder au personnel du Corps des mines et aux commis-dessinateurs les avancements réguliers et les augmentations de traitement prévus par le nouvel arrêté organique du 25 mai 1912.

DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.**CHAPITRE XII.****SERVICES DIVERS.**

ART. 52 (51 ancien). — *Subside à la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail, instituée par la loi du 21 juillet 1890.*

Crédit demandé : 90,000 francs.

Les raisons qui justifiaient l'allocation de ce crédit continuent de subsister.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 53 (52 ancien). — *Enquêtes médicales dans les mines de houille ; frais de déplacement et jetons de présence. — Maladies professionnelles des mineurs ; étude de mesures prophylactiques. — Dépenses diverses.*

Crédit demandé : 6,000 francs.

La Commission régionale de l'ankylostomiasie de la province de Liège poursuit avec succès ses revisions périodiques des ouvriers mineurs. C'est à son action incessante que l'on doit, en grande partie, la marche régressive de la maladie.

D'autre part, la Commission instituée par arrêté royal du 29 janvier 1910 continue son étude des conditions du travail dans le milieu minier.

ART. 54 (53 ancien). — *Exécution d'un recensement du personnel de l'industrie et du commerce en relation avec le recensement général de la population au 31 décembre 1910.*

Crédit demandé : 55,000 francs.

Les premiers résultats du recensement seront publiés au cours de l'année 1913. Le crédit sollicité a pour but de permettre la continuation de ce travail.

ART. 55. — *Subside à la Société anonyme de l'Exposition universelle et internationale de Gand, en exécution de la convention additionnelle autorisée par l'article 2 de la loi du 6 mai 1912. (Troisième versement.)*

Crédit demandé : 750,000 francs.

Liquidation du troisième versement prévu par les articles 2 et 3 de la convention additionnelle autorisée par l'article 2 de la loi du 6 mai 1912 et approuvée par arrêté royal du 13 juillet suivant.

PROJET DE LOI.

WETSONTWERP.

ALBERT,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Industrie et du Travail et des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère de l'Industrie et du Travail pour l'exercice 1914 est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de vingt-cinq millions neuf cent septante-deux mille six cents francs . . fr. 25,972,600 »

2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de neuf cent un mille francs . . . 901,000 »

Soit ensemble à la somme de vingt-six millions huit cent septante-trois mille six cents francs . . . fr. 26,873,600 »

conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Bruxelles, le 15 octobre 1913.

ALBERT.

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Industrie et du Travail,

ARM. HUBERT.

Le Ministre des Finances,

M. LEVIE.

ALBERT,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op voordracht van Onze Ministers van Nijverheid en Arbeid en van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal in Onzen naam door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

EENIG ARTIKEL.

De Begroeting van het Ministerie van Nijverheid en Arbeid voor het dienstjaar 1914 is vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven, op de som van vijf en twintig millioen negen honderd twee en zeventig duizend zes honderd frank . fr. 25,972,600 »

2° Voor de uitzonderlijke uitgaven, op de som van negen honderd één duizend frank. 901,000 »

Te zamen, op de som van zes en twintig millioen acht honderd drie en zeventig duizend zes honderd frank . fr. 26,873,600 »

overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Brussel, den 15ⁿ October 1913.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Nijverheid en Arbeid,

De Minister van Financiën,

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL
POUR L'EXERCICE 1914.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
CHAPITRE I^{er}.			
ADMINISTRATION CENTRALE			
1	Traitement du Ministre.	21,000 »	
2	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service	648,800 »	
3	Matériel : fournitures de bureau, impressions, achats et réparations de meubles, éclairage et chauffage, menues dépenses.	60,000 »	759,800 »
4	Frais de route et de séjour.	50,000 »	
CHAPITRE II			
PENSIONS ET SECOURS.			
5	Premier terme des pensions à accorder éventuellement. (<i>Crédit non limitatif.</i>)	3,000 »	
6	Secours à accorder, à défaut de pension. — Secours pour frais de dernière maladie et de funérailles	5,000 »	8,000 »
CHAPITRE III.			
INDUSTRIE.			
7	Encouragements pour des ouvrages utiles — Achat et reliure de livres et de documents. — Frais d'impression et de publication. — Décorations industrielles. — Missions et frais de déplacement à l'étranger — Commissions, congrès, études — Expositions intéressant le Ministère de l'Industrie et du Travail : subsides et dépenses diverses	78,000 »	
8	Service spécial de la propriété industrielle : brevets, marques de fabrique et de commerce, dessins et modèles industriels	18,000 »	
9	Inspection de l'industrie. — Traitements, indemnités et frais de route	42,000 »	156,500 »
10	Inspection de l'industrie. — Matériel et dépenses diverses	6,000 »	
11	Conseil supérieur du commerce et de l'industrie.	12,500 »	

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID EN ARBEID
VOOR HET DIENSTJAAR 1914.**

Artikelen	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.			
HOOFDSTUK I.			
HOOFDBESTUUR.			
1	Jaarwedde van den Minister	21,000 »	
2	Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden	648,800 »	
3	Materieel : kantoorhoeften, drukwerken, aankoop en herstelling van meubels, licht en vuur, kleine uitgaven	60,000 »	759,800 »
4	Reis- en verblijfkosten.	50,000 »	
HOOFDSTUK II.			
PENSIOENEN EN HULPGELDEN			
5	Eerste termijn der vermoedelijk te verleenen pensioenen. (<i>Onbepaald krediet.</i>)	3,000 »	
6	Te verleenen hulp, waar geen pensioen genoten wordt. — Hulpelden voor kosten van laatste ziekte en begrafenis	5,000 »	8,000 »
HOOFDSTUK III.			
NIJVERHEID.			
7	Aanmoedigingen voor nuttige werken. — Aankoop en inbinding van boeken en stukken. — Kosten wegens het drukken en het uitgeven. — Nijverheids eere teekens. — Zendingen en verplaatsingskosten buiten het Rijk — Commissiën, congressen, studiën. — Tentoonstellingen die belang opleveren voor het Ministerie van Nijverheid en Arbeid : toelagen en verschillende uitgaven	78,000 »	
8	Bijzondere dienst voor den nijverheidseigendom : brevetten, handels- en fabrieksmerken, nijverheidsteekeningen en -modellen	18,000 »	
9	Nijverheidsopzicht. — Jaarwedden, vergoedingen en reiskosten	42,000 »	156,500 »
10	Nijverheidsopzicht. — Materieel en verschillende uitgaven	6,000 »	
11	Hoogere handels- en nijverheidsraad	12,500 »	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE IV.			
ENSEIGNEMENT INDUSTRIEL ET PROFESSIONNEL.			
12	Institut supérieur de commerce d'Anvers. — Dotation de l'État. — Bourses d'étude et de voyage. — Dépenses diverses	97,00	} 2,659,000 . .
13	Enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager : subsides, matériel, frais d'examen. — Missions et frais de déplacement à l'étranger. — Commissions, congrès, études, bourses de voyage. — Impressions, publications. — Achat et reliure de livres et documents	2,440,000 »	
14	École d'apprentissage des estropiés de Charleroi. — Subside, à condition que l'école ne fasse point concurrence au commerce local et pour le cas où la dépense prévue de ce chef au Budget provincial de 1914 serait dépassée	10,000 »	
15	Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Traitements, indemnités et frais de route	85,000 »	
16	Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Matériel et dépenses diverses	1,000 »	
17	Conseil supérieur de l'enseignement technique	8,000 »	
CHAPITRE V.			
MÉTIERS ET NÉGOCES.			
18	Statistique; missions et frais de déplacement à l'étranger; impressions; publications; achat et reliure de livres et documents; dépenses diverses. — Décorations spéciales. — Subside à l'Institut international pour l'étude du problème des classes moyennes	16,000 »	} 159,000 . .
19	Cours de perfectionnement pour petits patrons et artisans. — Frais d'examens. — Musées, expositions et concours professionnels. — Encouragements aux associations économiques et professionnelles et à la pratique de l'apprentissage chez les petits commerçants, les petits industriels et les artisans	75,000 »	
20	Encouragements pour l'amélioration de l'outillage des petits industriels et des artisans	40,000 »	
21	Conseil supérieur des métiers et négoce	8,000 »	
CHAPITRE VI.			
POIDS ET MESURES.			
22	Traitements du personnel; frais d'intérim et d'inspection	165,000 »	} 258,000 . .
23	Frais de bureau et de tournée des vérificateurs	78,900 »	
24	Matériel. — Missions et frais de déplacement à l'étranger. — Commission consultative et Bureau international des poids et mesures. — Commission consultative d'électricité.	17,000 »	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK IV.			
NIJVERHEIDS- EN BEROEPSONDERWIJS.			
12	Hooger Handelsgesticht van Antwerpen. — Begiftiging van wege den Staat. — Studieu reisbeurzen. — Verschillende uitgaven	97,000 •	
15	Nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs: toelagen, materieel, kosten wegens examens. — Zendingen en verplaatsingskosten buiten het Rijk. — Commissiën, congressen, studiën, reisbeurzen. — Drukkerijen, uitgave. — Aankoop en inbinding van boeken en stukken	2,440,000 •	
14	Leerschool voor verminderten te Charleroi. — Toelage mits de school geene meedingster zij voor den plaatselijken handel en voor 't geval dat de uitgave, bij de provinciale Begrooting voor 1914 voorzien, wordt overschreven	10,000 •	2,639,000 •
15	Opzicht van het nijverheids-, beroeps-, handels-, en huishoudonderwijs. — Jaarwedden, vergoedingen en reiskosten	85,000 •	
16	Opzicht van het nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs. — Materieel en verschillende uitgaven	1,000 •	
17	Hoogere Raad voor het vakonderwijs	8,000 •	
HOOFDSTUK V.			
AMBACHTEN EN NERINGEN.			
18	Statistiek; zendingen en verplaatsingskosten buiten het Rijk; drukwerken; uitgaven; aankoop en inbinding van boeken en stukken; verschillende uitgaven. — Bijzondere eere-teekens. — Toelage aan het Internationaal Instituut tot onderzoek der vraagstukken betreffende de middelstanden.	16,000 •	
19	Volmakingsleergangen voor kleine bazen en ambachtslieden. — Kosten wegens examens. — Beroepsmuseums, tentoonstellingen en -wedstrijden. — Aanmoediging en voor de huishoudkundige en beroepsverenigingen en voor de praktijk van het leerlingchap bij de kleinhandelaars, de kleinnijveraars en de ambachtslieden.	73,000 •	159,000 •
20	Aanmoediging voor de verbetering van het gereedschap der kleinnijveraars en der ambachtslieden	40,000 •	
21	Hoogere Raad van ambachten en neringen	8,000 •	
HOOFDSTUK VI.			
MATEN EN GEWICHTEN.			
22	Jaarwedden van het personeel; kosten voor tijdelijke vervanging en voor opzicht	163,000 •	
23	Bureel- en reiskosten der keurders	78,900 •	258,900 •
24	Materieel. — Zendingen en verplaatsingskosten buiten het Rijk. — Raadgevende Commissie en Internationaal Bureel der maten en gewichten. — Raadgevende Commissie van electriciteit	17,000 •	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL (SUITE)

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE VII.			
TRAVAIL.			
25	Statistique; missions et frais de déplacement à l'étranger; impressions; publications; achat et reliure de livres et documents; indemnités aux correspondants régionaux du travail; dépenses diverses. — Subsidés à l'Office international du Travail et au Comité belge de l'Association internationale pour la protection légale des travailleurs et à d'autres institutions dont les travaux se rattachent aux attributions de l'Office du Travail	92,000 »	
26	Comités de patronage; dépenses relatives à l'exécution de la loi du 9 août 1889; subsides.	45,000 »	
27	Sociétés mutualistes et autres institutions de prévoyance. — Subsidés. — Commission permanente des sociétés mutualistes. — Décorations spéciales. — Encouragements pour des ouvrages utiles; mesures de propagande. — Dépenses diverses	575,000 »	
28	Subsidés aux Caisses mutualistes d'invalidité en vertu de la loi du 5 mai 1912. (<i>Crédit non limitatif</i>)	450,000 »	
29	Commission des accidents du travail. — Élaboration et publication des rapports périodiques. — Statistique des accidents.	10,000 »	
30	Encouragements aux associations économiques et professionnelles d'ouvriers ou employés.	50,000 »	
31	Encouragements aux institutions ayant pour objet le placement gratuit des travailleurs. — Encouragements aux caisses de prévoyance et de secours instituées en faveur des victimes du chômage involontaire. — Commission permanente des unions professionnelles, des bourses paritaires du travail et des caisses de prévoyance et de secours en faveur des victimes du chômage involontaire — Dépenses diverses	80,000 »	1,571,500 »
32	Conseils de prud'hommes. — Traitements et indemnités. — Revision des listes électorales. — Indemnités au personnel des commissariats d'arrondissement; frais d'instances. — Papier électoral. — Dépenses diverses	92,500 »	
33	Conseil supérieur du Travail.	27,000 »	
34	Inspection du travail et des établissements dangereux, insalubres ou incommodes: personnel; indemnités de frais de bureau; frais de route et de séjour; missions et frais de déplacement à l'étranger; enquêtes et expertises.	350,000 »	
35	Inspection du travail et des établissements dangereux, insalubres ou incommodes: matériel; frais d'expériences; achats d'instruments; dépenses diverses	20,000 »	
CHAPITRE VIII.			
PARTICIPATION DE L'ÉTAT A LA CONSTITUTION DES PENSIONS DE VIEILLESSE.			
36	Allocation au fonds spécial des dotations pour la constitution de pensions de vieillesse (lois du 10 mai 1900 et du 5 juin 1911)	17,840,000 »	
37	Subventions aux sociétés mutualistes reconnues ayant pour objet l'affiliation de leurs membres à la Caisse générale de retraite (article 12 de la loi du 10 mai 1900). — Subventions aux caisses communes de prévoyance et aux sociétés mutualistes reconnues ayant pour objet l'affiliation des ouvriers mineurs à ladite Caisse (art. 12 de la loi du 10 mai 1900 et art. 5 de la loi du 5 juin 1911). (<i>Crédit non limitatif</i>)	1,600,000 »	19,625,000
38	Dépenses d'administration relatives à l'exécution de la loi du 10 mai 1900. — Subsidés aux comités de patronage, aux commissions d'appel et autres institutions appelées à concourir à l'application de ladite loi	185,000 »	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.	
HOOFDSTUK VII.				
ARBEID.				
25	Statistiek; zendingen en verplaatsingskosten buiten het Rijk; drukwerken; uitgave; aankoop en inbinding van boeken en stukken; vergoedingen voor de gewestelijke berichtgevers van den arbeid; verschillende uitgaven. — Toelagen aan het Internationaal Arbeidsambt en aan het Belgisch Comité der Internationale Vereeniging tot wettelijke bescherming der arbeiders en aan andere instellingen waarvan de werkzaamheden in verband staan met de bevoegdheid van het Arbeidsambt	92,000 »	1,571,500 *	
26	Beschermingscomiteeten : uitgaven betreffende de uitvoering der wet van 9 Augustus 1889; toelagen	45,000 •		
27	Maatschappijen van onderlingen bijstand en andere instellingen van vooruitzicht. — Toelagen. — Bestendige Commissie der maatschappijen van onderlingen bijstand. — Bijzondere eere teekens. — Aanmoedigingen voor nuttige werken; maatregelen tot propaganda. — Verschillende uitgaven	575,000 •		
28	Toelagen aan de onderlinge invaliditeitskassen krachtens de wet van 5 Mei 1912. (Onbepaald krediet.)	450,000 »		
29	Commissie voor arbeidsongevallen — Opmaken en bedenkmaken der periodische verslagen. — Statistiek der ongevallen	10,000 •		
30	Aanmoedigingen voor de huishoudel- en beroepsvereenigingen van werklieden of beambten.	30,000 •		
31	Aanmoedigingen aan de instellingen, die ten doel hebben, kosteloos aan de arbeiders werk te verschaffen — Aanmoedigingen aan de verzorgs- en hulpkassen ingesteld ten voordeele der slachtoffers van onvrijwillige werkloosheid. — Bestendige Commissie der vakvereenigingen, der gelijkvallige arbeidsbeurzen en der verzorgs- en bijslandskassen voor de slachtoffers van onvrijwillige werkloosheid. — Verschillende uitgaven	80,000 •		
32	Werkrechtcrsraden. — Jaarwelden en vergoedingen. — Herziening der kiezerslijsten. — Vergoedingen voor het personeel der arrondissements-commissariaten; gedingkosten. — Kiespapier. — Verschillende uitgaven	92,500 •		
33	Hoogere Arbeidsraad	27,000 •		
34	Opzicht van den arbeid en de gevaarlijke, ongezonde of hinderlijke inrichtingen : personeel; vergoedingen voor bureelkosten; reis- en verblijfkosten; zendingen en verplaatsingskosten buiten het Rijk; onderzoekingen en bezichtigingen	350,000 •		
35	Opzicht van den arbeid en de gevaarlijke, ongezonde of hinderlijke inrichtingen : materieel; kosten voor proefnemingen; aankoop van werktuigen; verschillende uitgaven.	20,000 •		
HOOFDSTUK VIII.				
DEELNEMING VAN DEN STAAT IN DE INSTELLING VAN OUDERDOMSPENSIOENEN.				
36	Toelage van het bijzonder fonds der dotatiën voor de instelling van ouderdomspensioenen (wetten van 10 Mei 1900 en 5 Juni 1911)	17,840,000 •		19,025,000 *
37	Toelagen aan erkende maatschappijen van onderlingen bijstand, die ten doel hebben de aansluiting harer leden bij de Algemeene Lijfrentekas (art. 12 der wet van 10 Mei 1900). — Toelagen aan de gemeenschappelijke verzorgskassen en aan de erkende maatschappijen van onderlingen bijstand ten doel hebbende mijnwerkers aan te sluiten bij genoemde Kas (art. 12 der wet van 10 Mei 1900 en art. 5 der wet van 5 Juni 1911). (Onbepaald krediet)	1,600,000 •		
38	Kosten van bestuur betreffende de uitvoering der wet van 10 Mei 1900. — Toelagen aan de beschermingscomiteeten, aan de commissiën van beroep en andere inrichtingen, welke geroepen zijn om aan de toepassing van de gezegde wet mede te werken . . .	185,000 •		

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE IX.			
MINES.			
50	Conseil des mines : personnel. — Traitements et frais de déplacement	45,700 »	
40	Conseil des mines : matériel	2,000 »	
41	Corps des mines : traitements et indemnités du personnel du Corps et des commis-dessinateurs; frais de bureau et de déplacement. — Frais des concours pour le recrutement des ingénieurs des mines	521,000 »	
42	Délégués ouvriers à l'inspection des mines	81,000 »	
43	Impressions, achats de livres, de cartes et d'instruments; traductions; publications; missions et frais de déplacements à l'étranger; essais et expériences. — Publication des <i>Annales des Mines de Belgique</i>	29,000 »	
44	Inspection des produits explosifs : traitements, indemnités. — Frais de route et de séjour. — Dépenses diverses	28,700 »	801,900 »
45	Commission permanente des caisses de prévoyance en faveur des ouvriers mineurs. — Subvention extraordinaire à une ancienne caisse.	5,000 »	
46	Service géologique : traitements, indemnités, frais de route et de séjour.	49,000 »	
47	Service géologique : matériel. — Impressions; traductions. — Entretien du matériel de sondage. — Publication de la carte géologique, de la carte générale des mines et de la carte agricole	14,000 »	
48	Commission consultative des machines à vapeur	1,500 »	
49	Commission de revision des règlements miniers. — Laboratoire d'essais. — Station modèle de sauvetage.	25,000 »	
CHAPITRE X.			
TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ.			
50	Traitements temporaires de disponibilité des fonctionnaires et employés.	8,000 »	8,000 »
CHAPITRE XI.			
DÉPENSES IMPRÉVUES.			
51	Dépenses imprévues non libellées au Budget	5,000 »	5,000 »
TOTAL . . . fr.			25,972,600 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ENZ. (VERVOLG.)

Artikelen	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK IX.			
MIJNEN.			
50	Raad der mijnen : personeel. — Jaarwedden en kosten voor verplaatsing	45,700 »	
40	Raad der mijnen : materieel	2,000 »	
41	Korps der mijnen : jaarwedden en vergoedingen voor het personeel van het Korps en voor de beamten-teekenaars; bureel- en reiskosten.— Kosten van de wedstrijden ter werving van de mijn-ingenieurs	521,000 »	
42	Werklieden-afgevaardigden bij het opzicht der mijnen	81,000 »	
45	Drukwerken, aankoop van boeken, kaarten en werktuigen; vertalingen; uitgaven; zendingen en verplaatsingskosten buiten het Rijk; onderzoekingen en proefnemingen. — Uitgeven der <i>Annales des Mines de Belgique</i>	29,000 »	
44	Toezicht over de ontplofbare stoffen : jaarwedden, vergoedingen. — Reis- en verblijfkosten. — Verschillende uitgaven	28,700 »	801,900 »
45	Bestendige Commissie der kassen van vooruitzicht ten voordeele der mijnwerkers. — Buitengewone toelage aan een' oude kas	5,000 »	
46	Aardkundige dienst : jaarwedden, vergoedingen, reis- en verblijfkosten.	49,000 »	
47	Aardkundige dienst: materieel. — Drukken; vertalingen. — Onderhoud van het peilmaterieel. — Uitgeven van de aardkundige kaart, van de algemeene kaart der mijnen en van de landbouwkundige kaart	14,000 »	
48	Raadgevende Commissie der stoomwerktuigen	1,500 »	
49	Commissie tot herziening der mijnverordeningen. — Werkplaats voor beproevingen. — Modelreddingspost	25,000 »	
HOOFDSTUK X.			
WACHTGELDEN.			
50	Tijdelijke jaarwedden der ambtenaren en beamten in beschikbaarheid	8,000 »	8,000 »
HOOFDSTUK XI.			
ONVOORZIENE UITGAVEN.			
51	Onvoorziene uitgaven, niet opgegeven in de Begrooting	5,000 »	5,000 »
TOTAAL fr.			25,972,600 »

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
CHAPITRE XII.			
SERVICES DIVERS.			
52	Subside à la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail, instituée par la loi du 21 juillet 1890.	90,000 »	901,000 »
53	Enquêtes médicales dans les mines de houille; frais de déplacement et jetons de présence. — Maladies professionnelles des mineurs; étude de mesures prophylactiques. — Dépenses diverses.	8,000 »	
54	Exécution d'un recensement du personnel de l'industrie et du commerce en relation avec le recensement général de la population au 31 décembre 1910.	55,000 »	
55	Subside à la Société anonyme de l'Exposition universelle et internationale de Gand, en exécution de la convention additionnelle autorisée par l'article 2 de la loi du 6 mai 1912. (Troisième versement.)	750,000 »	
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL. . . fr.			

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 15 octobre 1913.

ALBERT.

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Industrie
et du Travail,*

ARM. HUBERT.

Le Ministre des Finances,

M. LEVIE.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ENZ. (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAC DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.			
HOOFDSTUK XII.			
VERSCHILLENDE DIENSTEN.			
52	Toelage voor de Voorzienigheids- en hulpkas ten voordeele van de slachtoffers van arbeidsongevallen ingesteld bij de wet van 21 Juli 1890	90,000 .	
55	Geneeskundige onderzoekingen in de steenkoolmijnen; reiskosten en zitpenningen. — Beroepsziekten van de mijnwerkers; onderzoek naar de voorbehoudsmiddelen. — Verschillende uitgaven	6,000 .	901,000 .
54	Uitvoering van eene optelling van het personeel van de nijverheid en van den handel, met betrekking tot de algemeene volksoptelling op 31 December 1910.	55,000 .	
55	Toelage aan de Naamplooze Vennootschap der Algemeene Wereldtentoonstelling van Gent, ter uitvoering van de aanvullende overeenkomst gemachtigd bij artikel 2 der wet van 6 Mei 1912. (Derde uitkeering.)	750,000 »	
TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID EN ARBEID. fr.			26,873,600 .

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit
van 15^{de} October 1913.

ALBERT.

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Nijverheid
en Arbeid,*

ARM. HUBERT.

De Minister van Financiën,

M. LEVIE.

(18)

DÉVELOPPEMENTS

DU

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL

POUR L'EXERCICE 1914

BUDGET DE L'EXERCICE 1914.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.																																																															
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.																																																																	
CHAPITRE 1^{er}.																																																																	
ADMINISTRATION CENTRALE.																																																																	
1	»	Traitement du Ministre																																																															
2	»	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service																																																															
			<table border="1"> <thead> <tr> <th>NOMBRE d'agents (1^{er} juil. 1913)</th> <th>TAUX des traitements.</th> <th>MONTANT de la dépense.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">GRADES .</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>12,000 à 14,400</td> <td rowspan="15" style="vertical-align: middle;">596,000</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>10,000 à 15,200</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>7,500 à 10,800</td> </tr> <tr> <td>13</td> <td>6,000 à 8,400</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>6,000 à 8,400</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>4,500 à 6,600</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>4,500 à 6,600</td> </tr> <tr> <td>53</td> <td>2,400 à 4,800</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>3,200 à 4,560</td> </tr> <tr> <td>50</td> <td>1,400 à 3,360</td> </tr> <tr> <td>18</td> <td>1,700 à 3,120</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>550 à 1,550</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>1,400 à 2,280</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>1,200 à 2,400</td> </tr> <tr> <td>11</td> <td>1,000 à 1,640</td> </tr> <tr> <td>15</td> <td>750 à 1,020</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;"><i>Personnel technique des Mines.</i></td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>12,000 à 14,400</td> <td rowspan="3"></td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>11,000 à 15,200</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>3,000 à 6,600</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Salaires des gens de peine temporaires</td> <td>1,200</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Indemnités diverses : Cabinet du Ministre, lingères, travaux extraordinaires, frais de maladie, secours</td> <td>20,000</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Augmentations de traitements; nomination de nouveaux agents</td> <td>51,600</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">648,800</td> </tr> </tbody> </table>	NOMBRE d'agents (1 ^{er} juil. 1913)	TAUX des traitements.	MONTANT de la dépense.	GRADES .			1	12,000 à 14,400	596,000	5	10,000 à 15,200	6	7,500 à 10,800	13	6,000 à 8,400	1	6,000 à 8,400	10	4,500 à 6,600	1	4,500 à 6,600	53	2,400 à 4,800	6	3,200 à 4,560	50	1,400 à 3,360	18	1,700 à 3,120	4	550 à 1,550	4	1,400 à 2,280	1	1,200 à 2,400	11	1,000 à 1,640	15	750 à 1,020	<i>Personnel technique des Mines.</i>			1	12,000 à 14,400		1	11,000 à 15,200	2	3,000 à 6,600		Salaires des gens de peine temporaires	1,200		Indemnités diverses : Cabinet du Ministre, lingères, travaux extraordinaires, frais de maladie, secours	20,000		Augmentations de traitements; nomination de nouveaux agents	51,600			648,800	
NOMBRE d'agents (1 ^{er} juil. 1913)	TAUX des traitements.	MONTANT de la dépense.																																																															
GRADES .																																																																	
1	12,000 à 14,400	596,000																																																															
5	10,000 à 15,200																																																																
6	7,500 à 10,800																																																																
13	6,000 à 8,400																																																																
1	6,000 à 8,400																																																																
10	4,500 à 6,600																																																																
1	4,500 à 6,600																																																																
53	2,400 à 4,800																																																																
6	3,200 à 4,560																																																																
50	1,400 à 3,360																																																																
18	1,700 à 3,120																																																																
4	550 à 1,550																																																																
4	1,400 à 2,280																																																																
1	1,200 à 2,400																																																																
11	1,000 à 1,640																																																																
15	750 à 1,020																																																																
<i>Personnel technique des Mines.</i>																																																																	
1	12,000 à 14,400																																																																
1	11,000 à 15,200																																																																
2	3,000 à 6,600																																																																
	Salaires des gens de peine temporaires	1,200																																																															
	Indemnités diverses : Cabinet du Ministre, lingères, travaux extraordinaires, frais de maladie, secours	20,000																																																															
	Augmentations de traitements; nomination de nouveaux agents	51,600																																																															
		648,800																																																															
a.	»	Matériel. — Fournitures de bureau, impressions, papier	20,000	»																																																													
b.	»	Achat et entretien des meubles de l'hôtel et des bureaux	15,000	»																																																													
5	c.	Éclairage, chauffage, service des eaux	15,000	»																																																													
	d.	Achat et reliure d'ouvrages, abonnements aux journaux	1,500	»																																																													
	e.	Menues dépenses, etc.	8,500	»																																																													
4	»	Frais de route et de séjour																																																															
TOTAL DU CHAPITRE 1^{er}.				. . . fr.																																																													

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CREDITS demandés POUR L'EXERCICE 1914.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1913	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1911.	<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
21,000	21,000	»	»	21,000 »	21,000 »	
648,800	634,300	17,500	»	620,000 »	579,265 14	
60,000	60,000	»	»	60,000 »	52,697 95	
50,000	30,000	»	»	51,500 »	53,522 85	
759,800	742,300	17,500	»	732,500 »	686,485 94	
AUGMENTATION. . fr.		17,500				

BUDGET DE L'EXERCICE 1914.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
CHAPITRE II.		
PENSIONS ET SECOURS.		
5	»	Premier terme des pensions à accorder éventuellement. (<i>Crédit non limitatif.</i>)
6	a.	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse 2,500 »
	b.	Secours pour frais de dernière maladie et de funérailles de fonctionnaires ou d'employés décédés en activité de service ou en retraite, et dont la famille se trouve dans une situation malheureuse. 2,500 »
TOTAL DU CHAPITRE II. . . . fr.		
CHAPITRE III.		
INDUSTRIE.		
7	a.	Encouragements pour des ouvrages utiles traitant de questions de technologie, de droit, d'économie industrielle, etc. — Achat et reliure de livres et de documents spécialement destinés aux études de l'administration de l'Industrie. — Frais d'impression et de publication. — Dépenses diverses 4,750 »
	b.	Frais résultant de la collation des décorations industrielles 42,000 »
	c.	Missions et frais de déplacement à l'étranger, commissions, congrès, études dans l'intérêt de l'industrie et du commerce. — Expositions intéressant le Ministère de l'Industrie et du Travail : subsides et dépenses diverses 30,000 »
	d.	Subside au Comité électrotechnique belge pour son affiliation à la Commission électrotechnique internationale 1,250 »
8	a.	Recueil officiel des brevets d'invention; frais d'impression et de publication 9,000 »
	b.	Recueil officiel des marques de fabrique et de commerce; frais d'impression et de publication 3,000 »
	c.	Bureau international pour la protection de la propriété industrielle; part contributive de la Belgique. 2,500 »
	d.	Impressions diverses, calligraphie des brevets et autres dépenses relatives à la propriété industrielle. 3,500 »
A REPORTER fr.		

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1914.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1915.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1911.	<i>Observations</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
5,000	3,000	»	»	3,000	1,767 41	
5,000	5,000	»	»	5,000	1,450 »	
8,000	8,000	»	»	8,000	3,217 41	
78,000	78,000	»	»	⁽¹⁾ 88,000	⁽¹⁾ 127,188 46	⁽¹⁾ Y compris la partie transférée de l'ancien littéra g de l'article 13.
18,000	24,500	»	6,500	21,850	17,495 33	
96,000	102,500	»	6,500	109,850	144,683 79	

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1914.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1913.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1911.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
96,000	102,500	»	6,500	109,850 »	144,683 79	
42,000	42,000	»	»	40,500 »	35,696 58	
6,000	3,500	2,500	»	4,809 77	3,411 88	
12,500	12,500	»	»	12,500 »	9,619 30	
156,500	160,500	2,500	6,500	167,659 77	187,411 35	
DIMINUTION . . . fr.		4,000				
97,000	97,000	•	•	97,000	95,435 20	
2,440,000	2,790,000	•	550,000	(1) 2,490,000	(1) 2,158,189 61	(1) Non compris la partie allérente à l'ancien littéra f transférée à l'article 10, et la partie allérente à l'ancien littéra g transférée à l'article 7.
2,537,000	2,887,000	•	550,000	2,587,000	2,253,624 81	

BUDGET DE L'EXERCICE 1914.

NUMÉRO des articles.	LITTEA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES.		
			REPORT. fr.	
14	»	École d'apprentissage des estropiés de Charleroi. — Subside à condition que l'école ne fasse point concurrence au commerce local et pour le cas où la dépense prévue de ce chef au budget provincial de 1914 serait dépassée		
	a.	Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Traitements et indemnités		65,000 »
15			NOMBRE d'agents.	TRAITEMENT annuel.
		Inspecteur général	1	9,000 à 12,000
		Inspecteur	1	5,500 à 6,500
		Inspecteurs adjoints	2	5,000 à 5,000
		Inspectrices	6	2,500 à 4,000
		Inspecteur des ateliers d'apprentissage	1	5,200
		Rédacteurs	2	2,400 à 4,800
		Commis	2	1,400 à 3,560
	b.	Frais de route et de séjour		18,000 »
16	»	Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Matériel et dépenses diverses		
17	a.	Conseil supérieur de l'enseignement technique. — Rémunération des secrétaires		2,500 »
	b.	Frais divers		5,500 »
			TOTAL DU CHAPITRE IV. fr.	
		CHAPITRE V.		
		MÉTIERS ET NÉGOCES.		
18	a.	Statistique, missions et frais de déplacement à l'étranger, impressions, publications; achat et reliure de livres et de documents spécialement destinés aux études de l'Office des métiers et négoes, dépenses diverses		13,500 »
	b.	Frais résultant de la collation des décorations spéciales		500 »
	c.	Subside à l'Institut international pour l'étude du problème des classes moyennes.		2,000 »
19	a.	Cours de perfectionnement pour petits patrons et artisans. — Musées professionnels. — Frais d'examens professionnels. — Musées, expositions et concours professionnels: subsides et dépenses diverses		60,000 »
	b.	Encouragements aux associations économiques et professionnelles et à la pratique de l'apprentissage chez les petits commerçants, les petits industriels et les artisans. — Mesures de propagande. — Dépenses diverses		15,000 »
20	»	Encouragements pour l'amélioration de l'outillage des petits industriels et des artisans		
21	a.	Conseil supérieur des métiers et négoes. — Rémunération des secrétaires		2,500 »
	b.	Frais divers		5,500 »
			TOTAL DU CHAPITRE V. fr.	

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1914.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1915.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1911.	Observations
		Augmentation.	Diminution.			
2,557,000	2,887,000	»	350,000	2,587,000 »	2,253,624 81	
10,000	10,000	»	»	10,000 »	»	
85,000	85,000	»	»	85,000 »	79,619 20	
1,000	1,000	»	»	1,000 »	324 75	
8,000	8,000	»	»	8,000 »	6,014 36	
2,659,000	2,989,000	»	350,000	2,689,000 »	2,359,585 12	
DIMINUTION. . fr.		350,000				
16,000	16,000	»	»	16,000 »	8,774 11	
75,000	75,000	»	»	⁽¹⁾ 75,000 »	⁽¹⁾ 34,856 57	⁽¹⁾ Y compris la partie transférée de l'ancien littéra f de l'article 15.
40,000	40,000	»	»	35,000 »	54,998 88	
8,000	8,000	»	»	8,000 »	7,965 03	
159,000	159,000	»	»	154,000 »	86,574 59	

BUDGET DE L'EXERCICE 1914.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des develop- pements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	
CHAPITRE VI.			
POIDS ET MESURES.			
	a.	Traitements du personnel	159,000 »
		<i>Bureau central des Poids et Mesures.</i>	
		Directeur	1 7,000 à 10,800
		Chef de bureau	1 4,500 à 6,000
		Assistant	1 4,500
		Mécanicien	1 1,500 à 2,500
22		Feutier	1 1,000 à 1,640
		Nettoyeuse	1 750 à 1,020
		<i>Personnel de la vérification.</i>	
		Inspecteur principal	1 7,000 à 8,500
		Vérificateurs de 1 ^{re} classe	6 6,000 à 7,000
		— 2 ^e classe	8 4,500 à 5,500
		— 5 ^e classe	3 3,000 à 4,000
		— adjoints	7 2,000 à 3,000
	b.	Frais d'intérim et d'inspection	4,000 »
23	»	Frais de bureau et de tournées des vérificateurs.	
	a.	Matériel du service et du bureau central des poids et mesures — Missions et frais de déplacement à l'étranger	12,000 »
24	b.	Frais de la Commission consultative des poids et mesures et de la Commission consultative d'électricité	3,500 »
	c.	Frais du bureau international des poids et mesures	1,500 »
TOTAL DU CHAPITRE VI.			fr.
CHAPITRE VII.			
TRAVAIL.			
25	a.	Statistique, missions et frais de déplacement à l'étranger, impressions; publications; achat et reliure de livres et de documents spécialement destinés aux études de l'Office du Travail; dépenses diverses	73,000 »
	b.	Indemnités aux correspondants régionaux du travail	16,000 »
	c.	Subside à l'Office international du travail, au Comité belge de l'Association internationale pour la protection légale des travailleurs et à d'autres institu- tions dont les travaux se rattachent aux attributions de l'Office du Travail	3,000 »
26	»	Comités de patronage: dépenses relatives à l'exécution de la loi du 9 août 1889; subsides	
A REPORTER.			fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1914.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1913.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1911.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
165,000	165,000	»	»	163,000	150,124 04	
78,900	78,900	»	»	78,900	75,257 50	
17,000	17,000	»	»	17,000	7,750 46	
258,900	258,900	»	»	258,900	235,092 »	
92,000	92,000	»	»	116,634 84	92,000 »	
45,000	45,000	»	»	45,000	41,996 82	
137,000	137,000	»	»	161,634 84	133,996 82	

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1914.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1913.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1911.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
137,000	137,000	»	»	161,634 81	153,996 82	
375,000	600,000	»	225,000	600,000	598,931 84	
450,000	»	450,000	»	»	»	
10,000	10,000	»	»	10,000	7,786 53	
30,000	50,000	»	»	30,000	26,590 56	
80,000	80,000	»	»	40,000	39,663 66	
92,500	92,500	»	»	87,175	33,812 89	
27,000	27,000	»	»	27,000	19,285 16	
1,201,500	976,500	450,000	225,000	955,809 81	860,069 26	

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CREDITS demandés POUR L'EXERCICE 1914.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1915.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1911.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
1,201,500	976,500	450,000	225,000	953,809 81	860,069 26	
350,000	340,000	10,000	»	325,000 »	295,528 17	
20,000	20,000	»	»	20,000 »	10,225 69	
1,571,500	1,336,500	460,000	225,000	1,300,809 81	1,163,821 12	
AUGMENTATION . . fr.		235,000				
17,840,000	17,840,000	»	»	17,840,000 »	16,000,000 »	
1,600,000	1,600,000	»	»	1,570,000 »	1,212,646 »	
185,000	185,000	»	»	175,000 »	170,245 60	
19,625,000	19,625,000	»	»	19,585,000 »	17,382,889 60	

BUDGET DE L'EXERCICE 1914.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des develop- pements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.																										
CHAPITRE IX.																												
MINES.																												
59	»	Conseil des mines. — Traitements, indemnités et frais de déplacement																										
		GRADES.																										
		Président																										
		Conseillers																										
		Greffier																										
		Rédacteur																										
		Commis																										
		Huissier																										
		<table border="1" style="float: right;"> <thead> <tr> <th>NOMBRE. d'agents.</th> <th>TRAITEMENTS annuels.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>8,000</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>6,000</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>5,000</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2,000 à 4,800</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>1,400 à 3,360</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>1,700 à 3,120</td> </tr> </tbody> </table>	NOMBRE. d'agents.	TRAITEMENTS annuels.	1	8,000	4	6,000	1	5,000	1	2,000 à 4,800	1	1,400 à 3,360	1	1,700 à 3,120												
NOMBRE. d'agents.	TRAITEMENTS annuels.																											
1	8,000																											
4	6,000																											
1	5,000																											
1	2,000 à 4,800																											
1	1,400 à 3,360																											
1	1,700 à 3,120																											
40	»	Conseil des mines. — Matériel																										
	a.	Corps des mines. — Traitements et indemnités du personnel du corps et des commis-dessinateurs 428,000 »																										
		GRADES.																										
		Inspecteurs généraux 2																										
		Ingénieurs en chef directeurs de 1 ^{re} classe 9																										
		de 2 ^{me}																										
		Ingénieurs principaux de 1 ^{re} classe 49																										
		de 2 ^{me}																										
		de 1 ^{re} classe																										
		de 2 ^{me}																										
		de 3 ^{me}																										
		Commis-dessinateurs de 1 ^{re} classe 19																										
		Commis de 2 ^o classe																										
		<table border="1" style="float: right;"> <thead> <tr> <th>NOMBRE d'agents.</th> <th>TAUX des traitements.</th> <th>OBSERVATIONS.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2</td> <td>12,000 à 13,200</td> <td></td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>9,000 à 12,000</td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="4">49</td> <td>7,000 à 9,600</td> <td></td> </tr> <tr> <td>6,000 à 6,500</td> <td></td> </tr> <tr> <td>5,000 à 5,500</td> <td></td> </tr> <tr> <td>4,000 à 4,500</td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="2">19</td> <td>3,000 à 3,500</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2,800 à 4,320</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>1,400 à 2,400</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	NOMBRE d'agents.	TAUX des traitements.	OBSERVATIONS.	2	12,000 à 13,200		9	9,000 à 12,000		49	7,000 à 9,600		6,000 à 6,500		5,000 à 5,500		4,000 à 4,500		19	3,000 à 3,500		2,800 à 4,320			1,400 à 2,400	
NOMBRE d'agents.	TAUX des traitements.	OBSERVATIONS.																										
2	12,000 à 13,200																											
9	9,000 à 12,000																											
49	7,000 à 9,600																											
	6,000 à 6,500																											
	5,000 à 5,500																											
	4,000 à 4,500																											
19	3,000 à 3,500																											
	2,800 à 4,320																											
	1,400 à 2,400																											
	b.	Frais fixes de bureau et de déplacement 39,500 »																										
	c.	Frais de déplacement variables et extraordinaires 50,000 »																										
	d.	Frais des concours pour le recrutement des ingénieurs des mines 5,500 »																										
	a.	Délégués ouvriers à l'inspection des mines. — Indemnités. 75,600 »																										
42	b.	Frais de déplacement 3,400 »																										
	c.	Dépenses diverses 2,000 »																										
		A REPORTER fr.																										

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1914.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1915.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1911.	<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
45,700	45,700	»	»	44,700	» 44,600 06	
2,000	2,000	»	»	2,000	» 2,000 »	
521,000	496,400	24,600	»	443,617	» 456,812 01	
81,000	81,000	»	»	80,000	» 76,863 89	
649,700	623,100	24,600	»	572,317	» 560,277 96	

BUDGET DE L'EXERCICE 1914.

NUMÉRO des articles.	LITTERA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.																
		REPORT. . . . fr.																
43	a.	Impressions, achats de livres, de cartes et d'instruments; traductions; publications de documents statistiques; missions et frais de déplacements à l'étranger; essais et expériences. 23,500 »																
	b.	Frais de publication des <i>Annales des Mines de Belgique</i> ; indemnités, frais de route et de séjour du Comité directeur 5,500 »																
	a.	Inspection des produits explosifs : traitements et indemnités 17,500 »																
44		<table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th>NOMBRE d'agents.</th> <th>TRAITEMENT annuel.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>6,000 à 6,500</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>5,200 à 4,500</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2,000 à 2,500</td> </tr> </tbody> </table>	NOMBRE d'agents.	TRAITEMENT annuel.	1	6,000 à 6,500	2	5,200 à 4,500	1	2,000 à 2,500								
	NOMBRE d'agents.	TRAITEMENT annuel.																
	1	6,000 à 6,500																
2	5,200 à 4,500																	
1	2,000 à 2,500																	
	b.	Frais de route et de séjour 10,700 »																
	c.	Dépenses diverses 500 »																
45	a.	Commission permanente des caisses de prévoyance en faveur des ouvriers mineurs. — Rémunération du secrétaire. — Jetons de présence et frais de déplacement. 5,000 »																
	b.	Frais divers de cette Commission 1,200 »																
	c.	Subvention extraordinaire à une ancienne caisse. 800 »																
46	a.	Service géologique. — Traitements et indemnités 37,000 »																
		<table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th>NOMBRE d'agents.</th> <th>TRAITEMENT annuel.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>4,500 à 5,500</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2,400 à 4,800</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>3,200 à 4,560</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>1,400 à 3,360</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>1,700 à 3,120</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>1,400 à 2,280</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>750 à 1,020</td> </tr> </tbody> </table>	NOMBRE d'agents.	TRAITEMENT annuel.	1	4,500 à 5,500	1	2,400 à 4,800	1	3,200 à 4,560	2	1,400 à 3,360	1	1,700 à 3,120	1	1,400 à 2,280	1	750 à 1,020
	NOMBRE d'agents.	TRAITEMENT annuel.																
	1	4,500 à 5,500																
	1	2,400 à 4,800																
	1	3,200 à 4,560																
	2	1,400 à 3,360																
	1	1,700 à 3,120																
1	1,400 à 2,280																	
1	750 à 1,020																	
	b.	Frais de route et de séjour 12,000 »																
		À REPORTER. . . . fr.																

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1914	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1915.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1911.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
649,700	625,100	24,600	»	572,517	560,277 96	
29,000	29,000	»	»	26,500	25,464 59	
28,700	28,700	»	»	6,000	5,619 47	
5,000	5,000	»	»	40,000	45,033 92	
49,000	49,000	»	»	49,000	42,901 05	
761,400	738,800	24,600	»	663,817	678,296 99	

BUDGET DE L'EXERCICE 1914.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
		REPORT fr.
47	»	Service géologique. — Matériel, fournitures de bureau, mobilier, achat de livres, de cartes et d'instruments. — Impressions et traductions de documents. — Éclairage et chauffage. — Achat et réparations du matériel de sondage. — Frais de publication de la carte géologique, de la carte générale des mines et de la carte agricole
48	»	Commission consultative des machines à vapeur. — Frais de route et de séjour; frais de bureau; matériel
	a	Commission de revision des règlements miniers. — Frais de déplacement, frais d'expériences, frais de publications, etc.
49	b.	Service du laboratoire pour l'essai des explosifs et des lampes en usage dans les mines et pour l'étude des poussières de charbon
	c.	Frais d'entretien et d'exercices de la station modèle de sauvetage.
		TOTAL DU CHAPITRE IX. fr.
 CHAPITRE X. 		
TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ.		
50	»	Traitements temporaires de disponibilité des fonctionnaires et employés.
		TOTAL DU CHAPITRE X. fr.
 CHAPITRE XI. 		
DÉPENSES IMPRÉVUES.		
51	»	Dépenses imprévues non libellées au Budget
		TOTAL DU CHAPITRE XI. fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1914	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1915.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1911.	<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
761,400	756,800	24,600	»	663,817	675,296 99	
14,000	14,000	»	»	14,000	7,490 57	
1,500	1,500	»	»	1,500	643 45	
25,000	25,000	»	»	46,000	37,159 88	
801,900	777,500	24,600	»	725,317	720,590 89	
AUGMENTATION. . fr.		24,600				
8,000	8,000	»	»	8,000	6,955 50	
8,000	8,000	»	»	8,000	6,955 50	
5,000	5,000	»	»	5,600	1,182 56	
5,000	5,000	»	»	5,600	1,182 56	

BUDGET DE L'EXERCICE 1914.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
CHAPITRE XII.		
SERVICES DIVERS.		
52	»	Subside à la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail instituée par la loi du 24 juillet 1890
53	»	Enquêtes médicales dans les mines des divers bassins houillers du pays; frais de déplacement et jetons de présence. — Maladies professionnelles des mineurs; étude des mesures prophylactiques. — Dépenses diverses
54	»	Exécution d'un recensement du personnel de l'industrie et du commerce en relation avec le recensement général de la population au 31 décembre 1910.
»	»	Exposition universelle et internationale de Bruxelles en 1910. — Garantie due par le Gouvernement en vertu de l'article XXIV de la convention du 12 octobre 1907 approuvée par l'article 2 de la loi du 20 mai 1908. — Subside complémentaire (<i>pour mémoire</i>)
»	»	Exposition de Charleroi en 1911 : Subside éventuel à la Société organisatrice. — Exposition internationale de Turin en 1911 : Subside au Comité belge des Expositions à l'étranger. — Frais de fonctionnement des Commissariats généraux du Gouvernement auprès de ces expositions. Exposition de Bordeaux de 1907 : Solde des dépenses (<i>pour mémoire</i>).
»	»	Exposition internationale d'Amsterdam de 1907. — Subside au Comité de patronage (<i>pour mémoire</i>).
»	»	Exposition universelle et internationale de Gand en 1913. — Frais de fonctionnement du Commissariat général du Gouvernement. — Subsidés aux groupes ou aux classes qui exposent sans but de lucre et frais de participation des Départements ministériels. — Frais de fonctionnement du jury international des récompenses. — Dépenses diverses (<i>pour mémoire</i>).
55	»	Subside à la Société anonyme de l'Exposition universelle et internationale de Gand, en exécution de la convention additionnelle autorisée par l'article 2 de la loi du 6 mai 1912. (Troisième versement).
		TOTAL DU CHAPITRE XII . . . fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1914.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1915.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1912.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1911.	<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
90,000	90,000	»	»	90,000	90,000	»
6,000	6,000	»	»	10,000	5,092 30	»
55,000	100,000	»	45,000	116,000	215,599 34	»
»	»	»	»	»	400,000	»
»	»	»	»	»	244,114 89	»
»	»	»	»	»	55,000	»
»	362,000	»	362,000	200,000	»	»
750,000	750,000	»	»	750,000	»	»
901,000	1,508,000	»	407,000	1,166,000	1,009,806 53	»
DIMINUTION . fr.		407,000				

BUDGET DE L'EXERCICE 1914.

NUMÉROS des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
<i>Récapitulation</i>	
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.	
I.	Administration centrale.
II.	Pensions et secours
III.	Industrie
IV.	Enseignement industriel et professionnel
V.	Métiers et négoce
VI.	Poids et mesures
VII.	Travail
VIII.	Participation de l'État à la constitution des pensions de vieillesse
IX.	Mines
X.	Traitements de disponibilité
XI.	Dépenses imprévues
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.	
XII	Services divers.
TOTAL GÉNÉRAL. fr.	

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS <i>demandes</i> POUR L'EXERCICE 1914.	CRÉDITS <i>alloués</i> POUR L'EXERCICE 1915.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS <i>alloués</i> POUR L'EXERCICE 1912.	DÉPENSES <i>de</i> L'EXERCICE 1911.	<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
759,800 »	742,500 »	17,800 »	»	732,500 »	686,485 94	
8,000 »	8,000 »	»	»	8,000 »	3,217 41	
156,500 »	160,500 »	»	4,000 »			
2,639,000 »	2,989,000 »	»	550,000 »	2,990,659 77	2,615,569 26	
139,000 »	139,000 »	»	»			
258,900 »	258,900 »	»	»	258,900 »	233,092 »	
1,571,500 »	1,536,500 »	235,000 »	»	1,500,809 81	1,163,821 12	
19,625,000 »	19,625,000 »	»	»	19,585,000 »	17,582,889 60	
801,900 »	777,500 »	24,600 »	»	725,517 »	720,590 89	
8,000 »	8,000 »	»	»	8,000 »	6,955 50	
5,000 »	5,000 »	»	»	5,600 »	1,182 56	
901,000 »	1,508,000 »	»	407,000 »	1,166,000 »	1,009,806 55	
26,875,600 »	27,357,500 »	277,100 »	761,000 »	26,780,786 58	23,821,610 81	
			485,900 »			

DIMINUTION. . . fr.

(44)